

EL DIARIO

de Benicarló y Peñíscola

SERVINET
SERVICIOS
GENERALES DE
LIMPIEZA

Oficinas, locales,
tiendas, fábricas,
escaleras...

TELF.: 460255 y
989.120860

Publmedios C.B. Jueves 6- Noviembre - 1997 N° 1.451 Año VII 75 ptas. DL.- Cs-264-94

Noticias en 1 minuto

* El secretario de Estado de Costas, Benigno Blanco, ha afirmado que la regeneración de la playa norte de Peñíscola se llevará a cabo en 1998. Por otra parte indicó que *"cuantitativamente los daños producidos por el último temporal no han sido muy importantes"*.

* **El Partido Popular realizó el martes por la noche una asamblea comarcal en Benicarló, de la que no mandó aviso a los medios de comunicación.**

* Según el padrón de 1996, Benicarló tiene un censo de 19.299 habitantes (18.460 en 1991) y Peñíscola, de 3.960 (3.677 en 1991).

* **El cantautor Raimon ha recibido la medalla de oro de la Generalitat de Catalunya, de manos del presidente Jordi Pujol. Esta distinción se otorga a aquellas personas que han contribuido al "enriquecimiento del patrimonio espiritual, artístico y cultural de Catalunya".**

* Nuevas Generaciones del Partido Popular de Peñíscola ha remitido una nota de prensa en la que *"muestra el más sincero apoyo"* al alcalde, Constantino Simó.

El Ayuntamiento de Benicarló pone al día sus números

El Ayuntamiento de Benicarló aprobó en el pasado Pleno ordinario la depuración de sus presupuestos de los años anteriores, -ejercicios cerrados desde 1978- en los que estaban consignadas cantidades a pagar o a cobrar que estaban realmente desfasadas, dando de baja las partidas correspondientes, consignándose desajustes de casi 450 millones de pesetas.

Tras la depuración queda ahora una deuda reconocida de 90 millones de pesetas.

En el debate, el concejal de UPV, Francesc Xavier Rodri-

guez, responsabilizó al concejal de Hacienda, Jesús Molina, por la mala contabilización realizada hasta este momento.

Jesús Molina aceptó que no se habían hecho las cosas del todo bien, pero contestó que sólo se podía responsabilizar de los años en que él era concejal. Rodríguez dijo que el concejal del PP era el jefe del departamento por lo que tenía toda la responsabilidad, al tiempo que le instó a que se pusieran todos los medios para que lo sucedido hasta ahora no vuelva a suceder.

Inversiones de la COPUT para 1998

La Consellería de Obras Públicas y Transportes ha presentado su presupuesto para 1998, en los que tiene previsto invertir 10.894 millones de pesetas en la provincia de Castellón.

Algunas de las obras previstas en Benicarló son:

Depósito de aguas, 90 millones en 1998 y 70 en 1999. Lonja del puerto y accesos, 50 (98) y 116 (99). Reparación dique de Levante, 1 millón y 213.

En Peñíscola, Paseo Marítimo, 50 millones en 1998 y 277 en 1999.

Peñíscola

Los socialistas denuncian una adjudicación irregular

El equipo de gobierno de Peñíscola adjudicó de forma irregular, por un acuerdo de la Comisión de Gobierno, las obras de la Avenida Pigmalión a la empresa constructora Luis Batalla, S.A., según el Grupo Socialista.

Las obras corresponden a la segunda fase del proyecto del paseo fluvial y, para su adjudicación, tenían que haberse cedido todos los terrenos, hecho que no se ha producido, ya que están afectados por una Unidad de Actuación Urbanística. El procedimiento empleado por el equipo de gobierno es igualmente "ilegal", en tanto que no existe la declaración de interés general del proyecto, lo cual exime del cobro de contribuciones especiales.

Otro tema a tener en cuenta en relación a la financiación es que las obras (37 millones de pesetas) se realizan mediante un crédito bancario, el cual fue aprobado en pleno, y a cuyo acuerdo presentó alegaciones el Grupo Socialista, sin que hasta el día

de hoy dichas alegaciones hayan sido contestadas, por lo que la aplicación presupuestaria tampoco es correcta. Por todo ello los socialistas iniciarán los trámites para la revisión del expediente para que la obra vuelva a licitarse con todas las garantías jurídicas.

En relación a las obras de saneamiento y abastecimiento de la zona Sur, Albiol explicó que las obras están financiadas al cien por cien por los vecinos de Font Nova, los cuales ya han depositado el dinero, y por lo tanto el Ayuntamiento *"lo único que hace es gestionar la contratación de las mismas"*. El proyecto ha sufrido un modificación en el que se eleva un 40% el presupuesto de ejecución, sin que dicho incremento se haya notificado a los contribuyentes de la obra. También señala que dicho proyecto no tiene prevista la conexión de Cap Blanc y Argabí, ya que es un proyecto diseñado *"exclusivamente para solucionar los problemas de Font Nova"*.

Ramón Blanch

Restaurante
Casa Severino

*Pescados y mariscos de nuestro litoral.
Dátiles y Langostinos de Peñíscola...
Paellas, "Arròs seixat",
"Suquet de peix", "All i pebre" de
anguila y de pulpo...
Escogidas y selectas cartas
de vinos y postres.*

Urbanización Las Atalayas, Peñíscola T.480703

Las Gaviotas
CAFETERIA-BAR
Casa Clavel

Productos y platos
típicos marisqueros.
Pescado de la zona.
Cerrado por vacaciones.
Cocina casera y
marinera.

Avda. José Antonio, 45
Peñíscola
Tel.- 964/489823

El Mirador

Restaurante **El Mirador**,
Peñíscola.

Abierto todos los días.
Bajada del Castillo. 12598 Peñíscola. Telf. 489834

ULTIMA HORA

El alcalde de Peñíscola no convoca el Pleno de la moción de censura

Con respecto a la moción de censura planteada por los concejales del Grupo Municipal Socialista y del tráfuga Manuel Beltrán, el alcalde de Peñíscola, Constantino Simó, ha decretado la "no convocatoria de la moción de censura", así como "ejercer las acciones que nos corres-

ponden ante la sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana para que se pronuncie sobre la correcta actuación de denegar la convocatoria de la sesión para debatir y votar la moción de censura".

Ramón Blanch

editorial

Habíamos oído decir ya muchas "cosas" a los políticos. Incluso todos estábamos expectantes ante el "aluvión" de obras que estaba "a punto de caramelo". Pero las declaraciones de ayer del alcalde de Benicarló, Jaime Mundo, rizan verdaderamente el rizo. Son una auténtica obra de ingeniería política de la elocuencia y del compromiso: "Tenemos tres obras importantes que están por comenzar; las tres llevan marcha de iniciarse ya, pero siempre en ese 'ya' aparecen unos días y mucho me temo que alguna de ellas, incluso por encontrarnos encima de las Navidades, la misma empresa pueda demorarla un poco y hasta enero no pueda comenzar. De todas formas, en estos momentos ya está todo mucho más claro". Toma ya.

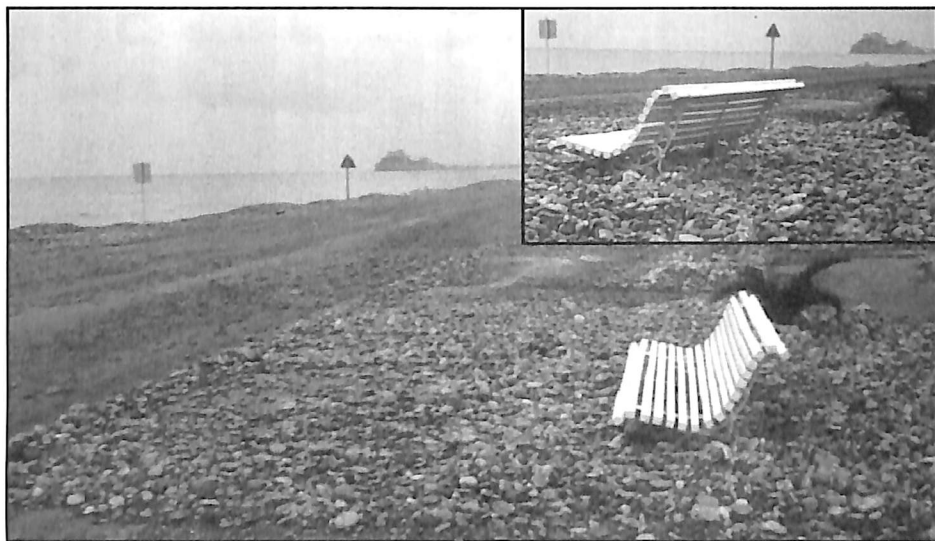
Sus banquetes, comuniones, bodas, cocktails, comidas de empresa, etc...



Se lo organizamos y se lo servimos... con "mucho gusto".

Tel.- 460113-489186 Avda. Papa Luna s/n Peñíscola

Paisaje después de la tempestad



Pese a que el temporal tuvo lugar en la noche del martes al miércoles de la pasada semana, sus consecuencias son aún muy evidentes. Las fotografías reflejan la situación tanto en la playa de la Mar Chica de Benicarló, como de la Avenida del Papa Luna de Peñíscola. La fuerza del mar ha dejado su huella.

LA FRONTERA
CANTINA-TAQUERIA
HAMBURGUESERIA
TEX MEX- PIZZAS
Especialidad en
comidas mexicanas,
carnes tex-mex
Matilde Thinot, 3
PEÑISCOLA

**PELUQUERIA
CANINA
Mister Dog**
- PARRANDA -
Ferrerres Bretó, 25
Benicarló 475699

PARADORES
Parador de Turismo
Costa de Azahar
Banquetes-Convenciones
Salones Privados-Fiestas-
Jardines Piscina
Tenis- Barbacoa -Parque
Infantil
Tel.- 470100 Fax.- 470934
Benicarló

ACTILLO
Regalos, Detalles,
Listas de boda.
T. 471135
Juan XXIII, 5.
Benicarló

**LA
MUSICA**
muchmusic
Torre Benicarló, bajos.

El emperador Carlos I premió la lealtad de los benicarlandos

"Fue tal la adhesión demostrada por Benicarló al Rey y a la Orden de Montesa, durante las Germanías, que sus grandes sacrificios fueron ampliamente reconocidos y premiados por todos. Así, el 2 de mayo de 1523 Carlos I escribe a D^a Germana de Foix, Lugarteniente General del Reino de Valencia, diciéndole que atienda y considere como se debe a Benicarló en el pleito que sostiene con Peñíscola, en atención a los grandes servicios prestados".

Así recogía la lealtad de Benicarló para con Carlos I y la Orden de Montesa la revista "Benicarló Actual", en su nº 21 de abril de 1973.

Sigue diciendo dicha revista: "El día 8 de mayo de 1523 el Rey se digna otorgar a Benicarló el privilegio para celebrar quince días de feria anual, siete días antes de la fiesta de San Bartolomé y siete después".

"A los pocos días, el 15, reciben también los benicarlandos autorización real, para poder sacar en tiempo prohibido, de Aragón y Cataluña, mil cahíces de trigo".

Por lo tanto, queda claro que las Fiestas Patronales de Benicarló cum-

Cuadro definitivo de Efemérides

8 de mayo de 1523.- Carlos I se digna otorgar a Benicarló el privilegio para celebrar quince días de feria anual, siete días antes de la fiesta de San Bartolomé y siete días después.

20 de octubre de 1523.- Carlos I concede a Benicarló el título de Villa.

plirán el próximo agosto de 1998, 475 años de antigüedad.

Litigio con Peñíscola

Por otra parte, y ante el contencioso que se venía produciendo con Peñíscola, ya que desde antiguo Benicarló se hallaba sometido y anejo a su jurisdicción, el emperador Carlos I decidió otorgar oficialmente el nombramiento de Villa a la ciudad benicarlanda. Eso sucedió el 20 de octubre de 1523 (por lo que el año que viene también se cumple el 475 aniversario), según consta en el Archivo de la Corona de Aragón.

-Declaración que se reproduce al lado-. Todos estos datos han sido facilitados a la Concejalía de Cultura por el cronista oficial, Vicente Meseguer.

Declaración de Carlos I:

"Considerando los obsequios prestados por Benicarló, y esperándolos mayores de su parte; considerando además que ella es populosa y adornada de murallas y de óptimos torreones y digna de tal honor, con pleno conocimiento de nuestra real autoridad, habida deliberación de nuestro Consejo, decimos y rogamos a la predicha serenísima reina (D^a Germana de Foix) y a los demás mandamos rigurosamente bajo pena de nuestra indignación e ira, y multa de mil florines de Aragón, que serán aplicados a nuestras arcas: que en adelante la sobredicha villa de Benicarló denominéis y nombréis, y hagáis denominar y nombrar a todos como Villa y no como lugar, en juicio y fuera de él, y en documentos públicos y privados, y proveáis que dicha Villa y sus habitantes gocen libremente de los privilegios, gracias y prerrogativas debidas y acostumbradas tanto por los fueros del reino como por otros, a las restantes villas de dicho reino, no siendo obstáculo para ello ninguna provisión nuestra anterior".

Archivo de la Corona de Aragón.
Reg. 3913
Fol. 105

José Carlos Beltrán presentó su séptimo libro en Valencia

El poeta benicarlando, José Carlos Beltrán, presidente del Grupo Espinela de Poesía, presentó en Valencia, en la sede de la Asociación de Escritores Valencianos en Lengua Castellana, su séptimo libro de poemas, "Río de Luz 1981-1996", que reúne una muestra de su obra temática amorosa a lo

largo de sus quince años de matrimonio con la poetisa Nieves Salvador.

El libro, editado en la Colección Ojo de Buey por el Instituto de Estudios Modernistas de Valencia, dirigida por el poeta Ricard Llopesa, fue presentado por el crítico literario, Miguel Romaguera. José Palanques

Monumental paella para los aficionados del CD Benicarló

Con el fin de ayudar al Club Deportivo Benicarló, el Organismo Autónomo de Benicarló ha organizado la realización de una paella monumental para todos los aficionados. Se hace un llamamiento a la afición para

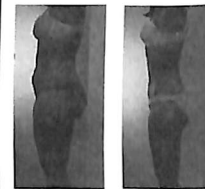
que acuda el próximo domingo a las 14h. al Campo Municipal de Deportes.

A las 16h. comenzará el partido de la 1ª Regional Preferente entre el CD Benicarló y el Xert.

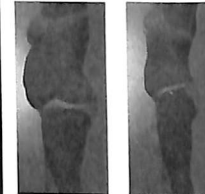
José Palanques

¿Celulitis, Obesidad?

¿Por qué cargar con este problema?



ANTES DESPUES



CENTRO DEL TRATAMIENTO DE LA CELULITIS Y LA OBESIDAD (CLINICA ESTETICA)

LOS CÚMULOS DE GRASA LOCALIZADOS PUEDEN

SOLUCIONARSE LOCALMENTE SIN NECESIDAD DE PASAR HAMBRE, SIN MOLESTIAS NI SUFRIMIENTOS. CON SOLO 1 VISITA SEMANAL DURANTE 8 Ó 12 SEMANAS, REDUCIENDO POR LIPOESCULTURA LAS ZONAS DE MAYOR VOLUMEN.

Eliminamos la grasa de donde desee (moldeando su figura)

Hemos renovado nuestra Clínica con los últimos avances de la tecnología médica, como ejemplo le enseñamos la silueta de nuestros clientes.

LE INFORMAREMOS GRATUITAMENTE SIN NINGÚN COMPROMISO TELÉFONO (964) 451699

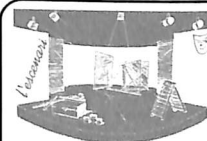
CETRACE

Pza. San Valente, 6 - bajos VINARÒS

RESTAURANTE LA PIAZZA

Auténtica pizza italiana.
Carnes y pescados. Arroces.
Pizzeria junto a la muralla de la ciudad.
Local climatizado.

Calle Calabuch, 1 ☎480837
PEÑÍSCOLA



Si quieres algo muy bueno para tus hijos, no lo dudes.

Ven a conocer

l'escenari

Grupo de 4 a 7 años: martes y jueves, de 17'30h. a 18'50h.

l'escenari, calle Mayor, 42-bajos. Benicarló

CAFE BRASIL

CAFE BRASIL

Pza. San Bartolomé
Benicarló

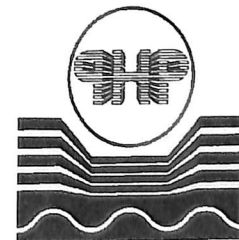
estudio

CAJÓ

REVELADO EN

1 Hora.

**Reportajes, fotocopias en color...
Pza. Mercado, 1 Benicarló
T.471432**



HOTEL PEÑISCOLA PALACE

Bodas, banquetes,
comuniones, convenciones, reuniones
de empresa, comidas de fallas...

Avda. Papa Luna, 34 PEÑISCOLA
Tel.- 480912 Fax 480937

Restaurante **Xuanet**
Avda. Magallanes
(Gasolinera) T.- 471772
Benicarló. Cierra los lunes.

El Diario
necesita
ayuda.

Necesitamos
nuevos
suscriptores.

Tú puedes
evitar su
desaparición.

Suscríbete a El Diario
Para que pueda seguir informando
muchísimos años más.



Nuevo Polo

¿Química o física?

 **Polo**
Tu Polo y tú

AUTO ESTELLER AVDA. MAGALLANES, 1 BENICARLO 12580 T.471708

Anuncios BREVES



47 49 01

ANUNCIARSE AQUÍ
SOLO CUESTA 500 PTS

INMOBILIARIA

¿QUIERE VENDER, ALQUILAR, COMPRAR...?
Aproveche los más de mil lectores de esta sección.
Tel. 474901- (De 11 a 13horas y de 17 a 19horas)

VARIOS

REPARTO DE PIENSO
a domicilio. Consulte sin compromiso.
Mr. Dog. T. 475699

CAMADAS A LA VENTA:
Samoyedo, Yorkshire,
Boxer y Gatos Persas.
Mr. Dog. T. 475699

TRABAJO

POR AMPLIACION DE PLANTILLA SE PRECISAN
2 personas con facilidad de palabra, entre 20 y 30 años, buena presencia y deseos de labrarse un futuro comercial. Con o sin experiencia. A ganar más de 250.000 ptas/mes. (Fijo+comisiones+Rappel) y alta en SS, tras período de prueba. **Diets y alojamiento** a cargo de la empresa. Incorporación inmediata. Concertar entrevista de 10 a 13h. y de 16 a 18h. Sr. Huete. Tel (977) 705396.

SE PRECISAN APRENDICES MENORES DE 18 años, no se requiere experiencia profesional. T. 402345

SE PRECISAN OFICIALES Y PEONES sector del mueble. Se valorará experiencia profesional en máquinas: sierra cinta, cierra circular, escuadradora, cepilladora, tupi, taladro, etc. T. 402345

CARTELERA DE BENICARLO

CINE REGIO

De viernes a lunes

Mimic

CINE CAPITOL

De viernes a lunes

La teniente O'Neil



CLUB DEL VIDEO

El cine en casa

Pza. Mercado. Benicarló
c/ Playa. Peñíscola



CAFE - BAR
BLACK D

Tel.- 474350
Pío XII, 23
Benicarló

URGENCIAS
BENICARLO

Farmacia de Guardia: Jordi Cid (San Juan, 33)
Otros servicios: Ambulancias.- Cruz Roja: 471079; Maestrat: 461688; Patxi: 460506. Centro Salud SSV: 475461. Bomberos: 460222. Guardia Civil: 470634/Tráfico: 471840. Policía Local: 092. Butano: 471487. Iberdrola: 471400. Agua: 471660. Ayuntamiento: 470050.

OPTICA
OPTICA ANA SALVADOR
Puerto, 1 Peñíscola T.-480053

URGENCIAS
PEÑISCOLA

Farmacia de Guardia: Ana Salvador (Avda. Puerto, 1)
Otros servicios: Ambulatorio.- 489382/908967449. Guardia Civil: 480046. Policía Local: 480121/908967450. Ayuntamiento: 480050. Butano: 4810056. Iberdrola: 489502. Agua: 489889. Taxis: 460506/480385.


XIMENES
moda home

T.470825
Rey D. Jaime 26
BENICARLO

Jueves 6 Noviembre de 1997
Stos. Leonardo, Severo, Atico y Winoco. El Sol sale a las 06.50h. y se pone a las 17.06h. La Luna sale a las 12.03h. y se pone a las 22.27h. Luna Nueva en Escorpio.